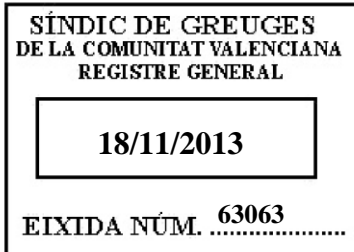




SÍNDIC DE GREUGES DE LA COMUNITAT VALENCIANA



Ajuntament d'Ibi
Sra. Alcaldesa-Presidenta
Carrer les Heres, 48
IBI - 03440 (Alacant)

=====
Ref. queixa núm. 1318177
=====

Sra. alcaldessa-presidenta,

Vam rebre en esta institució un escrit de queixa signat pel Sr. (...), que va estar registrat amb el número indicat més amunt.

Substancialment exposava els fets i les consideracions següents:

- "Que la web oficial de l'Ajuntament d'Ibi <http://www.ibi.es> té tots els seus continguts exclusivament en castellà.
- Que esta circumstància incomplix la Llei 4/1983, de 23 de novembre, d'ús i ensenyament del valencià".

En considerar que la queixa reunia els requisits establits en els articles 12 i 17 de la Llei 11/1988, de 26 de desembre, del Síndic de Greuges, va ser admesa, i li'n vam donar trasllat de conformitat amb el que determina l'article 18.1 de la llei esmentada, a fi de contrastar les al·legacions formulades per la persona interessada, i per demanar que ens remetera informació suficient sobre la realitat d'aquelles i de la resta de circumstàncies concurrents en este supòsit.

La comunicació rebuda de l'alcaldesa d'Ibi donava compte del següent:

"... Que esta web està en **fase de proves**. Lamentablement l'empresa "ASDF DESARROLLO" que es va encarregar de realitzar el gestor de continguts que servix de base a esta web, va tancar fa un any sense previ avís i mai a arribat a funcionar correctament ni s'han pogut solucionar els errors que romanen en eixe gestor. Si així els demanaren, podríem remetre'ls correus

L'autenticitat d'este document electrònic pot ser comprovada en https://seu.elsindic.com		
Codi de validació: *****	Data de registre: 18/11/2013	Pàgina: 1
C/ Pasqual Blasco, 1 03001 - ALACANT. Tel. 900 21 09 70 / 965 93 75 00. Fax: 965 93 75 54 http://www.elsindic.com/		

electrònics de treball entre els nostres departaments i esta empresa. Cap empresa contactada s'ha volgut fer càrrec d'una programació a mesura que no siga pròpia. Es pot realitzar una comprovació que no funciona correctament simplement veient que el quadro de bàners principals, només funciona amb Google Chrome i no amb Internet Explorer ni amb Mozilla Firefox, un de les múltiples fallades que ens han sigut impossible de solucionar fins a la data.

També poden comprovar que esta web **no ha sigut presentada oficialment**. Poden realitzar una simple busca per Google de la notícia o sol·licitar un informe al nostre departament de Comunicació perquè corroboren que no ha eixit ni una nota de premsa en la què es publicita, ni s'ha presentat en roda de premsa.

Actualment estem en la **fase inicial de la implantació del nou gestor** de continguts per a www.ibi.es amb la empresa "TELÉMACO".

Podem remetre'ls correus electrònics de treball que així ho demostren, l'últim el 8 d'octubre de 2013.

Efectivament, sabem que la web està íntegrament en castellà, està previst que www.ibi.es tinga el seu vessant en valencià quan el gestor estiga totalment operatiu. Una vegada llest i après el seu maneig, la nostra recentment creada Agència de Promoció del Valencià es posarà de ple amb això. Seria un treball estèril que l'haguérem fet amb el gestor antic".

Una vegada conclosa la tramitació ordinària de la queixa, passem a resoldre l'expedient amb les dades que hi consten, per la qual cosa li demanem que considere els arguments que li exposem a continuació i que constituïxen els fonaments de la Resolució amb què concloem.

Esta institució és conscient que els recursos de què disposen els ajuntaments són limitats i que cal racionalitzar-ne l'ús, però la legislació vigent respecte de l'ús del valencià és clara i no admet cap interpretació. I tot i que esta institució reconeix els esforços de l'Administració pública valenciana per a adaptar les seues estructures al règim de cooficialitat lingüística instaurat per la Constitució espanyola i per l'Estatut d'autonomia, no pot sinó cridar l'atenció sobre el fet que la Llei d'ús i ensenyament del valencià està vigent des de fa més de 30 anys i que en el títol tercer reconeix el dret de tots els ciutadans a ser informats pels mitjans de comunicació socials tant en valencià com en castellà i a utilitzar indistintament les dos llengües quan hagen d'usar-les, i que esta obligació, com no podia ser d'una altra manera, ha d'estendre's als nous mitjans de comunicació i a les noves realitats tecnològiques i, d'una altra banda, la citada Llei d'ús i ensenyament del valencià, en les seues disposicions transitòries estableix un termini de tres anys perquè les distintes àrees de l'Administració valenciana duguen a terme les disposicions d'esta (un termini que s'ha superat a l'excés, si tenim en compte que la LUEV va entrar en vigor l'any 1983), per a adaptar les seues estructures al règim de cooficialitat lingüística.

L'autenticitat d'este document electrònic pot ser comprovada a <https://seu.elsindic.com>

Codi de validació: *****

Data de registre: 18/11/2013

Pàgina: 2

La cooficialitat lingüística instaurada per la Constitució espanyola, que reconeix com a llengua oficial d'una determinada comunitat autònoma, no solament l'idioma castellà sinó també el propi d'eixa comunitat autònoma, va modificar notablement l'ús, tant privat com oficial, de les diverses llengües en el territori de l'Estat espanyol; és per això que les comunitats autònomes amb idioma cooficial propi han legislat en la matèria, mitjançant lleis denominades de normalització lingüística, a fi de fomentar l'ús de la llengua cooficial (especialment en aquells àmbits oficials: administració pública, educació, mitjans de comunicació, etc.) amb l'objectiu que esta assolisca cotes similars a aquelles que corresponen al castellà com a idioma oficial en tot el territori de l'Estat.

L'aplicació d'estes lleis de normalització lingüística duta a terme per les diverses comunitats autònomes motiva, de vegades, que ciutadans que tenen com a llengua habitual el valencià, consideren vulnerats els seus drets lingüístics per l'ús d'una llengua o l'altra per part de les autoritats i les oficines públiques.

La normativa vigent respecte de l'ús del valencià, continguda en la Constitució espanyola, en l'Estatut d'autonomia de la Comunitat Valenciana i en la Llei d'ús i ensenyament del valencià, és clara i terminant, i no deixa lloc a cap interpretació, per la qual cosa l'Administració pública valenciana està obligada a garantir la normalització lingüística, tal com es desprèn de l'art. 6 de l'Estatut d'autonomia, en assenyalar que "Caldrà atorgar un especial protecció i respecte a la recuperació del valencià".

La Llei d'ús i ensenyament del valencià no és una altra cosa que el desenvolupament normal de les previsions contingudes en la Constitució espanyola i en l'Estatut d'autonomia respecte de l'ús de la nostra llengua com l'objectiu últim de recuperar la desigualtat que encara existix respecte de l'altra llengua oficial, el castellà, sense que en cap cas pugua prevaler l'una sobre l'altra.

La citada Llei va significar, d'una banda, el compromís de la Generalitat Valenciana de defensar el patrimoni cultural de la nostra Comunitat i, especialment, la recuperació social del valencià, definit com a llengua història i pròpia del nostre poble" i, d'una altra banda, superar la relació de desigualtat existent entre les dos llengües oficials de la Comunitat Valenciana, el valencià i el castellà.

Així mateix, **SUGGERIM a L'AJUNTAMENT D'IBI** que, d'acord amb la seua disponibilitat pressupostària, promoga les actuacions necessàries per adaptar els continguts de la seua pàgina web institucional al règim de cooficialitat lingüística vigent a la Comunitat Valenciana.

En virtut de l'art. 29.1 de la Llei 11/1988, reguladora del Síndic de Greuges, li recordem el deure de donar compliment al que disposa la legislació vigent sobre l'ús del valencià, d'acord amb el que hem indicat en el cos d'este escrit, la qual cosa se li comunica perquè, en el termini d'un mes, ens remeta l'informe preceptiu en què ens ha d'indicar si accepta la recomanació que li fem o, si s'escau, les raons que considere per a no acceptar-la.

L'autenticitat d'este document electrònic pot ser comprovada a https://seu.elsindic.com		
Codi de validació: *****	Data de registre: 18/11/2013	Pàgina: 3

Perquè en prenga coneixement li fem saber, així mateix, que a partir de la setmana següent a la data en què s'ha dictat, la present resolució serà inserida en la pàgina web de la institució.

Atentament,

José Cholbi Diego
Síndic de Greuges de la Comunitat Valenciana

L'autenticitat d'este document electrònic pot ser comprovada a https://seu.elsindic.com		
Codi de validació: *****	Data de registre: 18/11/2013	Pàgina: 4